

diálogo

ADENTRO:
DATOS SOBRE
SORTEOS
DE VACUNAS

VOLUMEN 42, NÚMERO 2
PRIMAVERA DE 2021



HÉROES Y HEROÍNAS DE LA PANDEMIA



En esta edición:

- INFORME DEL PRESIDENTE
- LAS REUNIONES SINDICALES PASAN A SER VIRTUALES
- CONSOLIDAMOS LA POTENCIA DE 2020 Y DE PRINCIPIOS DE 2021





CARTA DEL PRESIDENTE

BY WENDELL YOUNG IV

Estoy impresionado por las tremendas conquistas alcanzadas por los miembros del Local pese a todo esto. Afortunadamente es un año nuevo. Pero no hemos olvidado algunas lecciones importantes que todas y todos hemos aprendido en los últimos 12 meses. En primer lugar, estoy extraordinariamente agradecido a cada una y cada uno de nuestros 35.000 miembros. Me sorprende la resiliencia de nuestros afiliados y afiliadas. Ustedes dieron un paso al frente en circunstancias extraordinarias durante una pandemia mortal, una brutal recesión económica y una convulsionada elección.

En cada unidad de negociación y en cada lugar de trabajo, nuestros miembros continuaron marcando tarjeta, a pesar de los riesgos que presentaba este virus mortal. En tiempos “normales”, procesamos, empaquetamos y vendemos los alimentos que necesitan las familias de nuestra jurisdicción. En esta pandemia, ese trabajo fue especialmente peligroso pero, una vez más, todas y todos ustedes se mantuvieron firmes en todo momento. En hogares de la tercera edad y en el sector público, continuamos brindando atención práctica y servicios municipales de vital importancia. Ustedes ayudaron a mantener



Orgullosos afiliados y afiliadas de UFCW Local 1776 que se ponen EPP gratuito con la marca del Sindicato.

a la gente en condiciones de seguridad y ayudaron a que nuestra economía siguiera funcionando. Nuestros miembros y nuestras familias han pagado un precio muy alto durante esta crisis. Insto a todas y todos a que mantengan a esas familias en sus oraciones.

También estoy muy orgulloso y agradecido al personal de nuestro Local por su fuerza y energía. No tengo ninguna duda de que su arduo trabajo en respuesta a la pandemia ayudó a salvar vidas y sé que nuestros miembros están de acuerdo. Desde el primer día de esta pandemia, luchamos en decenas de unidades de negociación para que nuestros miembros recibieran prestaciones por condiciones de vida peligrosas con buenos resultados. Trabajamos con las empresas empleadoras para desarrollar cambios en los protocolos de seguridad de los lugares de trabajo para ayudar a mantener seguros a nuestros miembros. Me complacieron los muchos empleadores que entendieron lo que estaba en juego y se asociaron con nosotros en estos esfuerzos. Cuando fue necesario, presionamos a los empleadores para que hicieran lo correcto y durante todo el año nos aseguramos de que se siguieran los protocolos. Ese esfuerzo continuará mientras persista esta pandemia.

Al comienzo de la pandemia, el Local compró más de 40,000 máscaras, protectores faciales y otros equipos de protección personal (PPE) para los miembros.



Orgullosos afiliados y afiliadas de UFCW Local 1776 que se ponen EPP gratuito con la marca del Sindicato.



Intensificamos nuestros esfuerzos de comunicación y pudimos proporcionar alertas en tiempo real para que afiliadas y afiliados entendieran lo que estaba sucediendo en su lugar de trabajo. Brindamos el apoyo de nuestro Departamento Jurídico, asesoras y asesores externos para ayudar a navegar los muchos desafíos que enfrentaron nuestros miembros, en seguro laboral de compensación a trabajadoras y trabajadores, licencias por enfermedad remuneradas y otras áreas del derecho laboral. Nuestro Departamento de Comunicaciones fue sumamente eficaz para ayudar al Local a llamar la atención de los medios y del público sobre los desafíos que nuestros miembros enfrentaban a diario. Les puedo asegurar que las empresas empleadoras se dieron cuenta y esta presión pública fue fundamental en nuestros esfuerzos por asegurar las protecciones que todas y todos ustedes merecen. Nuestro Departamento Legislativo y Político trabajó en estrecha colaboración con los autoridades electas para ayudar a elaborar Órdenes Ejecutivas y otras medidas relacionadas con la pandemia que ponen la seguridad laboral en primer lugar.

La pandemia fue la amenaza general que enfrentamos en 2020, y continúa en 2021. Al momento de escribir este artículo, las vacunas se están extendiendo por nuestra jurisdicción y nuestra nación. Estamos logrando avances extraordinarios. La ayuda está en camino. Aun así, nuestro Local se vio obligado a ponerse firme una vez más para garantizar que nuestros compañeros y compañeras considerados “trabajadores y trabajadoras esenciales” tuvieran prioridad para la vacunación. Invitamos a leer atentamente el siguiente artículo sobre esta campaña. Analiza en profundidad por qué necesitamos un Local 1776 fuerte y en crecimiento.

Continuaremos nuestros esfuerzos para ayudar a que ustedes se mantengan a salvo. Sin embargo, al mismo tiempo, es importante que nuestros miembros sepan que nuestro equipo pudo mantener el alto nivel de servicio con el que cuentan. Como verán en esta edición de Diálogo, todos los días, en todos los departamentos, logramos avances sustanciales en nombre de ustedes: luchando contra por situaciones de agravios y quejas

y cumpliendo en arbitrajes, negociando nuevos convenios y asegurándonos de que se respeten los derechos de ustedes en el lugar de trabajo. Nuestro equipo de Servicios de campo avanzó en nuevos sectores y en la obtención de firmas de tarjetas sindicales entre nuestros trabajadores y trabajadoras del sector público. Invitamos a tomarse el tiempo para leer los informes detallados que se ofrecen en estas páginas.

Finalmente, todas y todos atravesamos una elección nacional amarga y divisiva que tuvo demasiados giros y vueltas como para detallarlos aquí. En los primeros meses de la administración de Biden, estamos observando por qué nuestro Local estaba a favor de la papeleta de voto por Biden Harris. Joe Biden ha sido un ferviente partidario de trabajadoras y trabajadores y del movimiento obrero organizado durante toda su carrera y ha seguido con ese compromiso en el cargo.

Sé que algunas y algunos de ustedes se sintieron decepcionados porque el presidente Trump no fue reelegido. Uno de los valores centrales del movimiento laboral organizado en general, y ciertamente aquí en UFCW Local 1776, es nuestra unidad: nuestro compromiso general de luchar conjuntamente por salarios justos, beneficios sólidos y lugares de trabajo seguros. No tenemos por qué estar de acuerdo en todos los candidatos y candidatas ni en todos los temas clave. De hecho, somos más fuertes por nuestra diversidad. Tenemos una poderosa voz compartida porque esa voz se hace eco de hombres y mujeres de áreas urbanas, suburbanas y rurales. Es tan potente porque representa a miembros de tantos sectores de actividad diferentes. Nuestra diversidad es un activo y más que nunca, dada la polarización que vemos en nuestra nación hoy.

Deseo reiterar que estoy orgulloso de nuestra capacidad de recuperación ante circunstancias extraordinarias. Quiero agradecerles a todas y todos por el honor de ser representante de ustedes. Exhorto a todas y todos a cuidarse

Wendell Young, IV

UFCW LOCAL 1776 BRINDA PROTECCIÓN Y APOYO A SUS MIEMBROS CON RESPECTO A COVID-19

La pandemia de COVID-19 ha mantenido paralizada a nuestra nación. A pesar de las noticias alentadoras con respecto a las vacunas, aumenta la cantidad de personas que fallecen y millones de estadounidenses han perdido su trabajo. Nuestro Local ha pagado un precio alto: hemos perdido demasiadas personas por COVID-19 y muchas, muchas más han contraído este terrible virus.

“A todas y todos nos entusiasma que ahora se estén administrando tres vacunas diferentes”, dijo el presidente del Local 1776, Wendell Young IV, “pero no podemos bajar la guardia. Insto a todas y cada una de las personas de nuestro Sindicato a usar su sentido común, las conocidas medidas para mantenerse a salvo ustedes y sus familias: uso de máscaras, lavado de manos y distanciamiento social”.

Young agregó: “Exhortamos a que si algún miembro tiene alguna inquietud sobre su lugar de trabajo, se comunique con su Representante lo antes posible. Ustedes tienen todo el derecho a estar seguras y seguros en el trabajo. No vamos a dejar de luchar por sus derechos laborales”.

A principios de marzo de 2020, cuando estalló la pandemia, todos los departamentos dieron un paso al frente para apoyar a los miembros. Nuestras oficinas, como prácticamente todos los complejos de oficinas, se vieron obligadas a cerrar. Nuestro personal administrativo no perdió el ritmo, gracias a nuestras inversiones inteligentes en tecnología que nos permitieron pasar a un lugar de trabajo virtual con muy pocos contratiempos.

Nuestro equipo de informática estaba bien preparado para este importante cambio y pudo garantizar que nos mantuviéramos conectados, como equipo y con nuestros miembros. Fue especialmente importante para nuestros Representantes, quienes siempre han tenido una presencia constante visitando lugares de trabajo y se han reunido con trabajadoras, trabajadores y empleadores para proteger los derechos de ustedes.

“En nuestro Local, las y los Representantes trabajan donde trabajan nuestros miembros. Hace años aprendimos que para poder servir mejor a nuestros miembros, necesitábamos estar en los lugares de trabajo”, dijo Young. “Nuestras y nuestros Representantes siempre están accesibles. Reconocen los

desafíos que enfrentan los miembros porque experimentan los mismos desafíos. Así sucedía desde mucho antes de la COVID-19 y ha dado enormes frutos a lo largo de esta crisis.

El Departamento de Comunicaciones realizó cambios importantes en nuestro sitio web y desarrolló una forma fluida de enviar mensajes a cada Unidad de Negociación con actualizaciones fundamentales en tiempo real. Emitimos decenas de llamadas Tellblast, mensajes de texto y correos electrónicos y nos aseguramos de publicar tantas actualizaciones como fuera posible en nuestras nuevas páginas de respuesta a COVID-19 de nuestro sitio web.

“Fue un período caótico, en todas partes. Diferentes empleadores tomaban sus propias decisiones. Las autoridades estatales, federales y locales emitían declaraciones y, a veces, enviaban mensajes contradictorios. Decidimos asegurarnos de brindar orientación precisa y oportuna que ayudaría a mantener a salvo a miembros y familias”, dijo Young.

Young señaló que el Departamento Jurídico del Local trabajó con nuestros Representantes, asesoras y asesores externos para desarrollar nuevas políticas de licencia por enfermedad y licencias con goce de sueldo que reflejaran los peculiares desafíos que presenta la COVID-19. El Departamento también trabajó para educar a todos los afiliados y afiliadas sobre sus derechos a seguro laboral o compensación a trabajadoras y trabajadores según las leyes estatales; y estuvo a la vanguardia para garantizar que las empresas empleadoras siguieran todos los protocolos de seguridad y exigieran su cumplimiento.

El Local compró más de 40.000 máscaras, protectores faciales y otros equipos de protección

personal y los entregó a los lugares de trabajo de toda nuestra jurisdicción. Trabajamos con los empleadores para asegurar que se pagaran prestaciones por condiciones de vida peligrosas a la gran mayoría de nuestros miembros en todos los sectores. Cuando algunas empresas empleadoras ordenaron a empleadas y empleados no aplicar las medidas de máscara o distanciamiento social, los presionamos para que hicieran lo correcto.

Y brindamos el apoyo necesario a todos los afiliados y afiliadas que dieron positivo y a las familias que perdieron a alguien a causa de este letal virus.

“*Nunca antes habíamos atravesado un desafío como este. Pero nunca me he sentido más orgulloso de servir como presidente de este Local. Nuestros 35,000 miembros se mantuvieron firmes y continuaron trabajando y brindando servicios esenciales. El equipo del Local trabajó las veinticuatro horas del día para ayudar a mantener a nuestros miembros a salvo.*”

WENDELL YOUNG IV

“Nunca antes habíamos atravesado un desafío como este. Pero nunca me he sentido más orgulloso de servir como presidente de este Local. Nuestros 35,000 miembros se mantuvieron firmes y continuaron trabajando y brindando servicios esenciales. El equipo del Local trabajó las veinticuatro horas del día para ayudar a mantener a nuestros miembros a salvo”, dijo Young.

EL LOCAL 1776 DE UFCW OFRECE VACUNACIÓN A MIEMBROS DE SUPERMERCADOS, EMPACADORAS DE CARNE Y PROCESAMIENTO DE ALIMENTOS

A medida que las vacunas antiCovid-19 estaban más disponibles, el Local 1776 lanzó una dinámica campaña con buenos resultados para garantizar que nuestros compañeros y compañeras que realizan trabajos esenciales fueran priorizados para esta vacuna. Gracias en gran parte a todas las personas que integran nuestro Local 1776 y al equipo, el Gobernador Tom Wolf y el Grupo de Trabajo Covid-19 del Estado tomaron la decisión correcta y, en las próximas semanas, nuestros miembros en los comercios de comestibles, en plantas empacadoras de carne y de procesamiento de alimentos tendrán acceso a estas vacunas que salvan vidas.

Ciertamente se lo ganaron. Nuestros miembros en todos los ámbitos se han destacado durante esta pandemia: en los hogares de la tercera edad, el sector público y todos los comercios minoristas, hemos ayudado a nuestros amigos, amigas, vecinas y vecinos a capear esta tormenta en circunstancias increíblemente difíciles.

“Cuando se produjo esta pandemia, el gobernador Tom Wolf tomó la decisión correcta de clasificar a trabajadoras y trabajadores de estas empresas como ‘esenciales’. Son la columna vertebral de nuestra cadena de suministro de alimentos estatal y nacional”, dijo el presidente de UFCW Local 1776, Wendell W. Young IV. “La comida no aparece mágicamente en la mesa o en el refrigerador.

“Hizo falta un gran esfuerzo para asegurar que estos miembros tuvieran acceso a estas vacunas, y estoy muy, muy agradecido a todas y todos ustedes que dieron un paso al frente e hicieron llamadas telefónicas, enviaron correos electrónicos y se unieron a este esfuerzo. Se movilizaron los miembros en todos los rincones de nuestra jurisdicción, trabajaran en estos empleos o no.”

Young también agradeció al personal del Local. El Local trabajó mucho a trabajar para lograr que legisladoras, legisladores y otras personas aliadas clave firmaran cartas y se acercaran directamente a las autoridades que toman las decisiones en la administración Wolf. Nuestro equipo de Comunicaciones desarrolló una enérgica campaña en redes sociales y trabajó con los medios de comunicación para ayudar a crear conciencia pública sobre el papel que juegan nuestros miembros en la cadena de suministro de alimentos.

“Todas y todos podemos ver la luz al final de este túnel. El ritmo de vacunación está aumentando y nuestros miembros podrán hacer fila, pero todas y todos debemos asegurarnos de recibir estas vacunas lo antes posible”, dijo Young. “Por el bien de ustedes, de sus familia y de sus compañeras y compañeros de trabajo, les pedimos que se inscriban lo antes posible”, dijo Young.

El Local continuará actualizando el Centro de Recursos Covid-19 que se encuentra en www.UFCW1776.org con respecto a la disponibilidad de vacunas. También continuaremos comunicándonos con todos los afiliados y afiliadas por correo electrónico y a través de nuestro sistema Tellblast.



Miembro de JBS vacunándose en una clínica en el local.

Les pedimos que visiten www.ufcw1776.org y hagan clic en “actualizar información de contacto” para garantizar que reciban toda esta información actualizada que puede salvar vida.



¡LAS REUNIONES SINDICALES DEL LOCAL 1776 DE UFCW PASAN A SER VIRTUALES!

Dicen que la necesidad es la madre de las invenciones. Si bien las pautas de distanciamiento social y la pandemia de COVID-19 detuvieron las reuniones presenciales, los problemas de nuestros miembros continúan. Por ese motivo tenemos que usar la creatividad para continuar el importante trabajo de representar a afiliadas y afiliados. Pasamos a la virtualidad y, hasta la fecha, esta transición ha sido sin problemas y los miembros se están adaptando bien.

Desde el comienzo de la pandemia, hemos utilizado la plataforma Zoom para organizar reuniones sindicales y para negociar con los empleadores según fuera necesario. Si bien entendemos que las conversaciones por Zoom no sustituyen en forma perfecta la vida real, la plataforma tiene algunas características que la hacen funcional para que nuestro Sindicato siga adelante con su misión. Algunas de las funciones que pueden resultar útiles para ustedes son el cuadro de chat donde pueden escribir ideas y contenido, la función de sala de reuniones que nos permite reunirnos en grupos más pequeños para discutir temas de manera más íntima y, por supuesto, la capacidad de vernos mientras charlamos usando la cámara.

Una característica adicional de la plataforma Zoom es la capacidad de participar en reuniones marcando una llamada en conferencia. Si no hay interés de participar con video, se puede participar en cualquier reunión de Zoom marcando la línea de conferencia telefónica.

Ciertamente, hay algunas ventajas de nuestras reuniones virtuales: hay que considerarlas como una especie de visita domiciliar electrónica, donde se tiene la oportunidad de obtener información sobre el sindicato, hacer preguntas a dirigentes del Local 1776 e interactuar con otros miembros del sindicato. También va a ser más fácil asistir a actividades sindicales y mantenerse al tanto de lo que sucede en estas reuniones para las personas que hacen malabares entre su trabajo y sus responsabilidades familiares que asistir a reuniones de noche entre semana.

Usamos para cada reunión de Zoom el mismo sistema de registro que se usaría para inscribirse en una reunión presencial, se registran para la reunión y el sindicato lleva el registro de asistencia. Una vez que la persona se registra, recibirá un enlace para participar en la reunión, así como la información de cómo marcar si prefiere la línea de conferencia telefónica.

Para que la transición sea lo más fluida posible, aquí hay algunos procesos generales que esperamos que sigan para nuestras reuniones por Zoom:

1

Al ingresar a una reunión con el enlace o la ID de la reunión y la contraseña proporcionados, irán automáticamente a una sala de espera virtual. Una vez que se haya verificado que usted es afiliada o afiliado, se le permitirá ingresar a la sala de reuniones.

2

Para evitar demoras en el ingreso a las reuniones, conéctese unos minutos antes del inicio programado para que el proceso de ingreso sea más efectivo.

3

Las personas designadas para moderar la reunión abrirán las sesiones y guiarán la conversación a fin de garantizar que la reunión fluya sin problemas.

4

Cuando corresponda, las personas que están haciendo una presentación compartirán información que hayan elaborado y luego habrá un tiempo para debatir. Para participar en el debate:

- Quienes hayan entrado por la aplicación Zoom o por un navegador web, pueden escribir su pregunta en el cuadro de chat, levantar la mano si están participando con la cámara encendida o levantar la mano virtualmente seleccionando “participantes” en la parte inferior del centro de la pantalla y luego, en la inferior derecha, pueden seleccionar “levantar la mano”. Así va a aparecer un pequeño icono de mano azul junto a su nombre en la lista de participantes.
- Quienes hayan entrado a la reunión con la opción de teléfono, pueden
- “levantar la mano” presionando *9 y la persona que facilita la reunión recibirá una notificación.

5

Para limitar las distracciones durante la reunión, se solicita usar el cuadro de chat solo para responder preguntas, votar o compartir documentos sobre lo que se esté debatiendo

6

Lo más importante es que, para garantizar una experiencia de reunión agradable para todas las personas, se solicita usar el botón “silenciar”, a menos que se esté respondiendo o formulando una pregunta.

Quienes tengan preguntas o inquietudes, no duden en comunicarse con su representante sindical.

EL LOCAL 1776 DE UFCW SE DESPIDE DE UN HÉROE DE LOS DERECHOS LABORALES

BY WENDELL YOUNG IV



Peter Huegel dirigiéndose a la Cena de Premiación Rerum Novarum de 1997 con el entonces Pres. del sindicato Wendell Young III

Nuestro Local perdió a un gran amigo en febrero de 2020 con el fallecimiento de Peter Huegel, exmiembro y Secretario de Actas del Local 1776 de UFCW, quien dedicó toda su vida a luchar por las trabajadoras y los trabajadores.

Se incorporó al equipo del Local en 1985 y se retiró en 1998. Tuvo un enorme impacto en este Local, en mi familia y en la vida de decenas y miles de personas trabajadoras. Lo vamos a extrañar.

Cumplió 90 en enero de 2020 en Argentina con su esposa, Lucía, oriunda de ese país. Se casaron en Buenos Aires en la iglesia a la que asistía la familia en 1966 y, prácticamente todos los años, Peter y Lucía viajaban a Argentina después del Día de Acción de Gracias durante unos meses. Peter y Lucía tienen 5 hijos adoptivos: Michael, Patrick, Chrissy, Jamie y Ronald.



1976 - Peter (sentado a la izquierda) asiste a la Convención del Sindicato Azucarero en Aguadilla, Puerto Rico.



1969 - Primera reunión sindical de Peter (a la derecha con su familia) en Yauco, Puerto Rico.



1959 - Primera huelga de Peter con el Sindicato Internacional de Trabajadoras y Trabajadores de prendas para mujeres en Eileen Hope Inc. en Harrisburg, PA.

Después de casarse, Peter y Lucía se mudaron a San Juan de Puerto Rico, donde el primer trabajo de Peter fue organizar a los trabajadores de la caña de azúcar. La pareja se mudó a Cherry Hill en agosto de 1980 y Peter se incorporó a nuestro equipo en 1985. Se retiró en 1998. Su trabajo de defensa de derechos comenzó antes de que viniera a nosotros y continuó mucho después.

Sabía que afiliarse a un sindicato, y a nuestro sindicato en particular, era la única forma viable de garantizar los derechos a la libertad de expresión de trabajadoras y trabajadores, un salario que sustentara a la familia y beneficios. Peter sabía que había que tratar con respeto y dignidad a las personas trabajadoras.

Se graduó de Lancaster Catholic High School y su primera huelga fue en Harrisburg en 1959 con el Sindicato Internacional de Trabajadoras y Trabajadores de prendas para mujeres en un lugar de trabajo. Mientras estuvo en Puerto Rico, trabajó para los trabajadores de carnicerías y cortadores de carne amalgamados de la AFL-CIO en Puerto Rico, representando a 15.000 personas en decenas de industrias. Entre muchos, muchos esfuerzos, Peter llevó la lucha por un salario mínimo justo para estos trabajadores a la Cámara de Representantes de Estados Unidos en 1971.

Se convirtió en nuestro Secretario de Actas, pero lo comparo con un jugador utilitario en el béisbol: podía jugar en toda la cancha y enfrentar cualquier desafío. Ningún trabajo era demasiado grande ni demasiado pequeño para él.

Contribuyó en la conducción de nuestro Local como organización profesional, asegurándose de que nos hiciéramos cargo de la buena gestión de las cuotas de nuestros miembros. Ayudó a asegurar el financiamiento para la compra de nuestra sede en el condado de Montgomery y, hasta el día de hoy, esa compra continúa generando gran rentabilidad a través de ingresos por alquiler para nuestro funcionamiento.

Peter también estuvo en los piquetes hombro con hombro con nuestros miembros y con trabajadoras y trabajadores que estaban desesperados por organizarse. No fue mucho después de que se incorporó al Local 1776 que se convirtió en miembro de mi familia en todo sentido. Era parte fundamental del equipo dirigente de mi padre en el Local, un gran mentor para mí mientras crecía en el movimiento sindical.

Peter te abrazaba. Era extrovertido y un ser humano tan auténtico como nunca he conocido. Y siempre, siempre puso a nuestros miembros en primer lugar.

Su ética continúa con nuestro actual equipo dirigente. Como Peter, siempre, siempre pondremos a nuestros miembros en primer lugar.



1998 - Peter con Wendell Young III en una reunión de la Junta Ejecutiva.

INFORME LEGISLATIVO Y POLÍTICO



La entonces senadora Kamala Harris el día antes de las elecciones de 2020 en nuestra oficina de Pittston, pronunciando su discurso de candidatura.

El año pasado resultó ser un simulacro de incendio largo y prácticamente ininterrumpido para nuestro equipo legislativo y político. Además de los muchos, muchos desafíos legislativos que enfrentamos en 2020, el equipo tuvo que lidiar con la pandemia y los efectos de esta en legisladoras y legisladores estatales y federales y en temas fundamentales, así como las elecciones de 2020. En todo momento, logramos obtener avances muy importantes para afiliadas y afiliados.

“Nos tomamos muy en serio nuestra obligación de defender a nuestros trabajadores y trabajadoras en las capitales de los estados y en Washington DC. Sabemos que los legisladores y legisladoras toman decisiones que afectan los salarios, la seguridad laboral, los seguros por accidentes laborales y el derecho de ustedes a la libertad de expresión en el lugar de trabajo. La pandemia aumentó increíblemente el desafío porque tuvimos que enfrentar muchos nuevos retos”, dijo el presidente del Local 1776 de UFCW, Presidente Wendell Young IV.

“Tuvimos un fuerte impacto en las elecciones. Trabajamos con el gobernador Tom Wolf, legisladoras y legisladores en temas de COVID-19. Nuestro equipo trabajó en estrecha colaboración con nuestros aliados y aliadas en el trabajo organizado en toda nuestra jurisdicción para luchar por los derechos laborales. Estoy muy orgulloso de nuestros logros en 2020 y confío en que en 2021 seguiremos consolidando lo logrado”.

El Local estuvo muy activo en las elecciones de 2020, trabajando con nuestros aliados laborales y muchos de nuestros miembros en los esfuerzos para obtener votos para Joe Biden, así como con los candidatos y candidatas al Congreso de Estados Unidos y las oficinas legislativas estatales. Nos alegró, obviamente, que Joe Biden obtuviera Pensilvania.

Nuestro Local fue el primer sindicato importante del Estado en respaldar al presidente electo Biden y nos congratulamos de que ganara Pensilvania por más de 80.000 votos. Además, nos complace que muchos de nuestros aliados en la Cámara y el Senado estatales, incluidos republicanos y demócratas, hayan sido reelegidos.



De izquierda a derecha: La Secretaria-Tesorera del Local 1776 Michele Kessler, el Representante del Distrito 118 Mike Carroll, la Representante del Distrito 114 Bridget Kosierowski, el Representante del Distrito 121 Eddie Pashinski y el Presidente Wendell Young IV con la entonces candidata Kamala Harris en una actividad de campaña organizada por la oficina de UFCW Local 1776 Pittston.

“Siempre hemos trabajado de forma bipartidista. Apoyamos a los candidatos que apoyan los derechos laborales, sin importar su afiliación a un partido”, dijo Young. “Quiero agradecer a los cientos de nuestros miembros que se acercaron e hicieron llamadas telefónicas y nos ayudaron a llevar votantes a las urnas. Fue una elección difícil y tensa, no fue fácil, pero nuestro equipo y nuestros miembros hicieron su parte”.

Cuando ocurrió la pandemia, nos pusimos en acción e inmediatamente comenzamos a trabajar con el gobernador Tom Wolf, legisladoras, legisladores y autoridades estatales para asegurar que se tomaran todas las medidas para mejorar la seguridad en el lugar de trabajo. Como resultado de nuestros esfuerzos, junto con nuestros aliados, el gobernador Wolf emitió órdenes ejecutivas y orientación que ponen a trabajadoras y trabajadores en primer lugar. Estas órdenes sentaron las bases para nuestra capacidad de generar un fuerte apoyo a los nuevos protocolos de seguridad y políticas laborales favorables a las personas de trabajo. De cara al 2021, continuaremos trabajando con todas las autoridades estatales en nuestra jurisdicción durante la pandemia.

En los últimos días del período legislativo de sesiones, rechazamos otra propuesta para debilitar la Junta de control de bebidas alcohólicas de Pensilvania (PLCB), que emplea a 3.500 de nuestros miembros de licorerías y vinerías del Estado. La reforma habría eliminado los “cócteles en lata”, como High Noon y Drinkworks, del sistema de distribución de PLCB y hubiese permitido que proveedores, importadores y distribuidores autorizados vendieran estos productos al por mayor a cualquier licenciataria minorista del Estado. Las “bebidas alcohólicas en lata” generaron más de 2 millones de dólares en ingresos a PLCB por ventas en el último ejercicio económico, un aumento del 455% sobre las cifras de ventas del año anterior. Se espera que las ventas aumenten sustancialmente de nuevo este año.



Orgullosos empleados y empleadas de PLCB de todo el estado de Pensilvania.



“La PLCB proporciona empleos para el sustento de 5.000 familias, entre ellas 3.500 personas afiliadas a nuestro sindicato y más de \$ 750 millones al año en ingresos para el Estado, lo que beneficia a todas las personas contribuyentes”, dijo Young. “Siempre hemos estado al frente de la lucha contra los esfuerzos por debilitar o vender este valioso activo y continuaremos en 2021”.

También abogamos por la legislación pendiente en Harrisburg que permitiría a trabajadoras y trabajadores utilizar licencia remunerada por enfermedad para recuperarse de enfermedades como la COVID-19, para citas médicas, para cuidar a integrantes de la familia o para buscar ayuda en caso de abuso o violencia. Este proyecto de ley ayudaría a aproximadamente 400.000 trabajadoras y trabajadores de



Los empleados y empleadas de PLCB trabajando esforzadamente en Pensilvania.



Pensilvania y sus familias, y retomaremos esta lucha en 2021.

Trabajando con el gobernador Tom Wolf se pudieron asegurar millones de dólares de fondos de reembolso de Medicaid y fondos de transferencia intergubernamental para destinar a residencias de ancianos del condado, lo que salvó más de 300 puestos de trabajo de nuestros miembros en la residencia de ancianos Berks Heim en el Condado de Berks. Trabajamos con dirigentes demócratas en la Cámara en nombre del proyecto de ley de seguridad laboral de Jake Schwab, que proporcionaría a los 570.000 trabajadores y trabajadoras del sector público de Pensilvania las mismas protecciones de seguridad que cubren a sus homólogos de la industria privada.

Young señaló que el Departamento ya había comenzado a entablar relaciones con nuevos legisladores y legisladoras.

EL DEPARTAMENTO DE NEGOCIACIÓN COLECTIVA CONSOLIDA SU POTENCIA DE 2020 Y DE PRINCIPIOS DE 2021

La pandemia continúa planteando desafíos importantes para nuestro Local y para cada afiliada y afiliado, pero el impacto ha sido especialmente duro en nuestro Departamento de Negociación Colectiva. Negociar convenios es siempre una tarea difícil, pero hacerlo en diferentes formatos (sea virtual, presencial con distancia social o una combinación de presencial y virtual con la parte empleadora), y mientras muchos empleadores están lidiando con la disminución de ingresos, aumenta el desafío a un nivel completamente nuevo.

“Todas y todos reconocemos que la pandemia lo ha cambiado todo: cómo trabajamos, cómo aprenden nuestras hijas e hijos y cómo socializamos. Cuando se trata de negociaciones, cuando no podemos sentarnos a la mesa con la parte empleadora, es un gran cambio”, dijo Wendell Young IV, presidente de UFCW Local 1776. “Nuestro equipo de Negociación Colectiva pudo alcanzar grandes logros en 2020 y principios de 2021 porque se adaptó a este nuevo entorno. Continuaremos aprovechando este impulso durante el resto de 2021”.

Young también señaló que las voces contrarias a trabajadoras y trabajadores continúan ganando terreno, lo que hace que sea más difícil, y más importante que nunca, asegurar buenos convenios.

“Necesitamos seguir trabajando mucho como Local para garantizar que cada unidad de negociación y cada miembro continúe disfrutando de las protecciones y los beneficios que brinda un sindicato”, agregó Young.

ALGUNOS DE LOS CONVENIOS QUE SE RATIFICARON HACE POCO SON LOS SIGUIENTES:

VILLAGE SHOPRITE, STROUDSBURG

Los miembros ratificaron un nuevo convenio de dieciséis meses de duración que dispone un aumento salarial con retroactividad y mantiene los beneficios de los miembros.

TOPS MARKETS

Se ratificó un nuevo convenio a tres años para los miembros de Tops que trabajan en Wellsboro, Troy, Canton y Westfield. Según el convenio, se aumenta tanto el salario inicial como las progresiones y se prevé un plazo menor para llegar al mayor salario. Se mantuvieron los planes de Salud y Bienestar y 401k por tres años más, a las tarifas actuales.

JBS SOUDERTON

Los miembros de JBS ratificaron por abrumadora mayoría un nuevo Convenio en junio de 2020. El nuevo Convenio aumenta la tasa salarial inicial, hace permanente un pago de reconocimiento negociado frente a la COVID-19 y aumenta el beneficio por discapacidad a corto plazo.

HERSHEY COMPANY, HAZLETON

Se ratificó en junio de 2020 por abrumadora mayoría un nuevo convenio a cuatro años. El nuevo convenio aumenta la tasa salarial inicial y minimiza la diferencia entre el segundo y tercer nivel salarial en un 90% durante la vigencia del convenio. La jubilación y la atención médica se mantienen en los porcentajes actuales durante la vigencia del convenio y se establece un horario alternativo para garantizar tiempo libre a los miembros.



Pres. Wendell Young IV con delegadas de JBS Souderton.

CARGILL MEAT SOLUTIONS, HAZLETON

Los miembros de Cargill ratificaron por enorme mayoría el 11 de marzo un nuevo convenio a cinco años. El nuevo convenio eleva la base salarial en \$ 2,50, lo que la lleva a \$ 18,05 por hora. El beneficio por discapacidad a corto plazo se incrementará en mayo de 2021 y se amplían importantes protecciones para trabajadoras y trabajadores, incluida la garantía de que todas las comunicaciones estén en el idioma que elija la empleada o el empleado.

COVE SHOE COMPANY

Una inmensa mayoría de miembros de Cove votó a favor de un nuevo convenio a tres años en septiembre de 2020. El nuevo convenio reduce el costo de atención médica para los miembros, amplía las cláusulas de no discriminación y aumenta la base salarial.

AYR (FORMERLY CANNTECH)

Los trabajadores y trabajadoras organizados de cannabis medicinal de AYR ratificaron su primer convenio sindical.

HEALTHCARE STRATEGIES INC.

Los miembros ratificaron un nuevo convenio a tres años que dispone aumentos salariales anuales, aumento del 401k y mantiene los beneficios de los miembros.



Empleadas de Healthcare Strategies Inc.

RITE AID

Los miembros ratificaron por una concluyente mayoría un nuevo convenio a tres años que prevé aumentos de las tarifas iniciales, aumentos salariales, más tiempo libre remunerado y mejores cláusulas de no discriminación.

NATRONA HEIGHTS COMMUNITY MARKET

Negociamos con buenos resultados salarios iniciales más altos, aumentos en las primas de quienes lideran y mantuvimos el costo compartido que no corresponde a los miembros de los beneficios de salud y bienestar.



Empleados de Cargill Meat Solutions.



Empleados de Cove Shoe Company.

GIANT FOODS

Negociamos con éxito un convenio a tres años con tasas iniciales y salarios más altos, reconocimiento del cumpleaños de empleadas y empleados como día festivo o feriado y aumento de primas.

BUTLER FARM MARKET

Se ratificó un nuevo convenio a tres años que prevé importantes aumentos de salario anuales, un plan 401k recién puesto en marcha, remuneración de tiempo libre por licencia, aumento en beneficios no ocupacionales, cláusulas sobre la pandemia y beneficios sin costo para los miembros.

COUDERSPORT SHOP N' SAVE

Los miembros ratificaron un nuevo convenio a tres años con mayores tarifas y salarios iniciales, un día personal adicional, un programa de asistencia perfecta que permite cuatro días libres adicionales por año, el Día de los excombatientes como feriado, aumento de las primas de domingos y feriados, aumento de primas y mantenimiento de beneficios de salud y bienestar actuales.

CONVENIOS RATIFICADOS EN 2020 Y 2021:

- JBS de Souderton:
- Pittston City (administrativos y obras públicas)
- Village Shop Rite (Comestibles y carne)
- Cove Shoe
- Hershey Chocolate
- Cargill
- Cedarbrook Nursing Home
- Cann Tech
- Healthcare Strategies Inc.
- Rite Aid
- Tops Market (Sayre, Troy y Cantan)
- Global Spectrum en Talen Energy Stadium (actualmente Subaru Park)
- Waynesburg Giant Eagle
- Slippery Rock Giant Eagle
- Penn Township Giant Eagle
- Wheeling Island
- Mountaineer Casino
- Butler Farm Market
- Canonsburg Shop n' Save
- Obras públicas del Municipio de Exeter
- Salus University
- Plumbers and Pipefitters (administrativos)
- Northern Cambria Giant Eagle
- ShopRite de Yardley y Bethlehem
- Distrito barrial de West Pittston
- Fresh Grocer
- Timber Ridge
- Phoenixville Care
- Caring Heights Community Care
- JG Food Warehouse
- Brownsville Shop n' Save
- Mountaineer Park
- Rochester Giant Eagle
- Tops Meadville
- Tops Markets (División de Buffalo)
- Tom's Riverside Market
- Seven Fields Giant Eagle
- West Newton Giant Eagle
- Edinboro Bookstore
- West Mifflin Giant Eagle
- Sodexo Schenley Hall
- Sodexo Einstein Bagel
- Penn Hills Community Market
- Community Care Connections
- Distrito escolar de Aramark Beaver
- Lawrence County VoTech
- Valesky's
- CWA Local 1300
- Moundsville Center LLC
- Girard Giant Eagle
- Panhandle Foods
- Haymaker Shop n' Save
- Ford City Riverside
- Carlow University
- Lower Burrell Community Supermarket
- Mt. Pleasant Shop 'n Save
- White Oak Giant Eagle
- Galeton Shop n' Save
- Village of Pennbrook
- Mission Foods (Mountain Top)
- Sermac, Inc.
- UFCW Community Federal Credit Union
- Plumbers and Pipefitters (administrativos)
- Empire

CONVENIOS QUE SE NEGOCIAN ACTUALMENTE O QUE VENCEN EN 2021:

- Hanover Foods Corporation
- George's Market
- Global Spectrum, Liacouras Center
- Fresh Grocer
- Wise Foods
- Citterio USA Corporation
- RXDN
- ShopRite, Nueva York
- Village ShopRite
- Birchwood Nursing Home
- Obras públicas y administración del Distrito barrial de Dunmore
- Obras públicas del Municipio de Plains
- Organismo de Agua del Municipio de Blythe
- Pittston City (administrativos y obras públicas)
- Greenery Center for Rehab and Nursing
- Giant Eagle (convenio de empresa)
- Community Care Connections
- Parkhurst Dining (Allegheny College)
- North Versailles Giant Eagle
- Maplewinds Healthcare and Rehab
- Compass Group (Mellon Locations)
- Uniontown Giant Eagle
- Scozio's Bakery
- Chippewa Giant Eagle
- Kroger
- Holiday Park Shop n' Save
- Millcreek Giant Eagle
- Nutrition Inc.
- Waynesburg Giant Eagle
- Nanty Glo Shop n' Save
- Latrobe Shop n' Save
- Shinglehouse Shop n' Save
- Sistersville IGA
- Shinglehouse Shop n' Save
- Cooperativa de ahorro y crédito de UFCW 1776:
- PA AFL CIO
- Empire Kosher
- Exeter
- Tate's Supermarket
- Distrito escolar de Aramark Beaver
- Edinboro Giant Eagle
- Washington Shop 'n Save

Vacúnate y gana a lo grande!

GET VACCINATED.

WIN BIG!

¡Hay 6,000 recompensas individuales en efectivo disponibles!

Para ganar el sorteo debes hacer esto:

- Ser miembro del Local 1776 de UFCW en el momento del sorteo del premio.
- Haber recibido la dosis completa de la vacuna Covid-19
- Formulario de inscripción completo en www.UFCW1776.org/raffle
- Envíe una copia del anverso y reverso de su tarjeta de vacunación.

WIN!

UFCW LOCAL 1776
KEYSTONE STATE

Wendell Young IV, President

*La rifa no está abierta a los empleados del Local 1776 o sus familias inmediatas.

EL EQUIPO DE SERVICIO AYUDA A ALCANZAR RATIFICACIONES DE CONVENIOS, CUMPLIMIENTO DE LOS PROTOCOLOS DE SEGURIDAD COVID-19



El equipo de servicio del Local 1776 trabaja incansablemente para mantener a nuestros miembros a salvo.

Nuestro Departamento de Servicios continúa ayudando a nuestros miembros a ratificar nuevos convenios con sólidas conquistas en salarios y beneficios. Estamos trabajando para garantizar que todas las medidas y los protocolos de seguridad de COVID-19 se apliquen rigurosamente, en especial ahora que las tasas de contagio están aumentando y está a punto de comenzar la época de la gripe. El apoyo que hemos obtenido de la mayoría de nuestros empleadores, en general nos ha entusiasmado. Aun así, la pandemia persiste y no vamos a ceder.

“Nuestros representantes han pasado de garantizar que existan todos los protocolos y políticas de seguridad fundamentales de COVID-19 a asegurarse de que los empleadores realmente los hagan cumplir”, dijo el presidente del Local 1776 de UFCW, Wendell Young IV. “No nos detendremos y pido a todas y todos, a cada una y cada uno de los miembros que continúen alertas para mantenerse a salvo, así como a sus familias, compañeras y compañeros de trabajo. Si tienen alguna inquietud o pregunta, no duden en comunicarse con sus representantes”. Young agregó que, por diseño, “brindar servicios” es un mandato amplio para el departamento.

“Nuestro trabajo es estar allí cuando los miembros nos necesiten, sin importar cuál sea el desafío. Nuestros representantes son realmente la puerta de entrada a todos los beneficios que reciben nuestros miembros”, dijo Young. “Estas personas que integran el equipo están ahí, todos los días, en los lugares de trabajo y trabajando con los teléfonos para ayudar a proteger a nuestros 35.000 miembros”.



Integrantes del equipo de servicio del Local 1776 cuidan a los miembros cuando están trabajando.

EL DEPARTAMENTO JURÍDICO LOGRA GANAR ARBITRAJES, PROTEGE NUESTRO DERECHO A ORGANIZAR NUEVOS LUGARES DE TRABAJO

El equipo jurídico colabora prácticamente con todos los departamentos del Local junto con asesores externos para asegurar que todos los derechos laborales estén protegidos y continúa garantizando que todos los empleadores respeten la ley escrita y los convenios colectivos.

“Contamos con un gran equipo interno de abogadas y abogados experimentados y muy trabajadores que cuentan con el respaldo de nuestros miembros, siempre. Contratamos abogadas y abogados especialistas y externos cuando es necesario para ayudar a proteger los derechos individuales de ustedes y nuestros derechos como Local para hacer nuestro trabajo y luchar por los derechos”, manifestó Wendell Young, presidente del Local 1776 de UFCW.

“A lo largo de los años, he aprendido de mis conversaciones con los miembros que un equipo fuerte, combativo y multifacético es uno de los grandes beneficios de pertenecer a este Local. Nuestros abogados y abogadas hacen un gran trabajo en un entorno difícil. Los sindicatos, las trabajadoras y los trabajadores están bajo fuego en muchos lugares, pero nuestro equipo está en las trincheras luchando por sus derechos.»

El equipo se enfrentó a Ilera, una compañía de cannabis del Estado, después de que Ilera afirmó erróneamente que ya había vencido nuestro acuerdo de neutralidad, lo que

efectivamente cerró nuestros esfuerzos para trabajar con empleadas y empleados en una campaña de verificación de tarjetas. El abogado del sindicato resolvió la controversia y ganó tiempo adicional decisivo para que los trabajadores y trabajadoras participaran en UFCW Local 1776 sin temor a represalias de la gerencia. El equipo legal se comprometió con el departamento para ayudar en la negociación del primer Convenio Colectivo del Local con CannTech. Este convenio pronto podría cubrir a casi 200 empleadas y empleados en una planta de cultivos y en los dispensarios Ayr desde New Castle hasta Plymouth Meeting.

“Estas son iniciativas de fundamental importancia para el Local. No podemos seguir prosperando a menos que lleguemos a nuevos lugares de trabajo y no podemos permitir que las empresas empleadoras desprecien este tipo de convenios”, dijo Young.

Hasta finales de 2020, el equipo representaba a decenas de miembros en casos de arbitraje de Acme Markets, JBS, Kroger, Giant Eagle, Sysco Foods, Mountaineer Casino y Racetrack & Resort (W. VA), Mission Foods y Trivium Packaging, entre otros. Estas quejas y agravios representan apenas una parte de los casos que el Departamento ha manejado durante este año.

“En un solo caso, se logró asegurar el pago retroactivo de \$ 15.000 a una persona afiliada que había sido despedida injustamente”, dijo Young. “El arbitraje y las quejas formales pueden tardar mucho en resolverse. Siempre alentamos a los miembros a ser pacientes y seguir adelante”.

A lo largo del año, el departamento jurídico también tiene la tarea de garantizar que el Local cumpla todas las leyes locales, estatales y federales.



Trabajadores y trabajadoras de la planta Ayr de Warrendale, PA (antes CannTech) se reúnen con el personal del Local 1776 para aprobar su primer convenio sindical.

VEAN ESTO:

Una de las empresas empleadoras en las que tenemos miembros,

Wise Foods,

creó una edición especial de sus bolsas de deliciosas papas chips para celebrar el trabajo de trabajadoras y trabajadores esenciales ante esta pandemia. Los miembros de Wise Foods quisieron compartir el momento con su familia sindical del Local y ¡les enviaron algunas bolsas como agradecimiento por ser esenciales!

UN SIGLO DE JUVENTUD

Cabe mencionar también que Wise Foods está celebrando **100 años** de artesanía en bocadillos. Construida desde cero, Wise es una empresa honesta y familiar que se compromete a hacer bocadillos reales para personas reales. ¡Por muchos años más de bocadillos de alta calidad que podemos disfrutar con amigas, amigos y familiares!



Fotos de diversos miembros del sindicato local.

SIGUEN LAS CONQUISTAS DEL LOCAL 1776 DE UFCW EN EL SECTOR DEL CANNABIS

NUEVOS TRABAJOS EN ESTA INDUSTRIA BENEFICIAN A TODAS Y TODOS NUESTROS MIEMBROS



UFCW Local 1776 sigue alcanzando importantes logros para miembros del sector del cannabis medicinal, uno de nuestros sectores de más rápido crecimiento.

Después de una buena campaña de organización con nuestro equipo de Servicios de campo al frente, los trabajadores y las trabajadoras de CannTech LLC (ahora AYR) votaron por una imponente mayoría a favor de ratificar el primer convenio de tres años de duración que incluye beneficios de jubilación, salarios y cláusulas de no discriminación LGBTQ, que estarán a la vanguardia de la industria.

CannTech opera un cultivo de cannabis medicinal de investigación clínica en Warrendale, PA, justo al norte de Pittsburgh, y se está preparando para abrir seis dispensarios de cannabis medicinal en todo el estado de Pensilvania. Todos los trabajadores y trabajadoras del lugar estarán representados por UFCW Local 1776.

“Se trata de un importante convenio para estos trabajadores y trabajadoras y nos complace saber que su salario y beneficios se encuentran entre los más competitivos de esta industria”, dijo el presidente Local de UFCW 1776, Wendell W. Young IV. “Nuestra misión principal es negociar convenios sólidos para nuestros miembros y esta ratificación es un gran voto de confianza hacia el trabajo

de nuestro equipo de negociación”. Young también agradeció a la dirección de CannTech por estar a la altura de las circunstancias y respetar los derechos de trabajadoras y trabajadores a organizarse. La asociación entre la empresa y el Local 1776 elevará el listón para todas las personas que trabajan en el sector del cannabis en todo el Estado.

En Pensilvania y en todo el país, UFCW está a la vanguardia del esfuerzo por sindicalizar la industria del cannabis.

“Los pacientes de cannabis medicinal pronto podrán buscar la ‘Etiqueta Sindical’ en los productos de CannTech y también en la puerta de sus dispensarios que pronto abrirán en todo el Estado”, dijo Young. “Estos trabajadores y trabajadoras están en una de las muchas empresas de cannabis que ya hemos organizado o estamos trabajando para organizar. Es una industria en crecimiento y continuaremos luchando por todas las personas que trabajan en este sector”.



Trabajadoras y trabajadores de los lugares de cultivo de AYR en Warrendale, PA.



Barbara con el Presidente de CLC Walter Gavin; Secretario y Tesorero de PA AFL-CIO Frank Snyder; Presidente de Labor United Harriet Ellenberger



Aly Shaw, representante de UFCW Local 1776, le presentó el premio a Barbara.

ESTIMADOS AFILIADOS Y AFILIADAS DE UFCW LOCAL 1776

Barbara Theis recibió el premio "Trabajadora Esencial" del Consejo Laboral Central de Westmoreland, AFL-CIO en su celebración anual de premios.

EL EQUIPO DE SERVICIOS DE CAMPO LLEVA A UFCW LOCAL 1776 A NUEVOS LUGARES DE TRABAJO DURANTE LA PANDEMIA, LA RECESIÓN Y EL CAOS POLÍTICO

En tiempos "normales", la organización de nuevos lugares de trabajo requiere una columna vertebral rígida y la voluntad de lidiar ocasionalmente con las granadas de mano verbales de empleadores descontentos. El trabajo se hace nada fácil en medio de una implacable pandemia, una recesión devastadora y un caos político.

Aun así, nuestro equipo de Servicios de campo ha perseverado y continúa organizando a trabajadoras y trabajadores para que puedan tener una oportunidad justa de obtener mejores salarios, mayores beneficios y lugares de trabajo más seguros.

Hace poco, nuestro equipo dirigió una campaña de organización del sector de comestibles en Mariposa Food Co-op en Filadelfia, una empresa con una fuerza laboral diversa, al mismo tiempo que se adapta a las realidades de la pandemia.

"Organizar siempre ha sido una tarea difícil, pero estos recientes 12 meses aproximadamente han sido increíblemente difíciles. Sin embargo, nuestro equipo sigue estando a la altura. No se asustan. Se adaptan a las cambiantes circunstancias y simplemente no se dan por vencidos", dijo el presidente del Local 1776 de UFCW, Wendell Young IV. "En muchos sentidos, son el alma de este local".

En Mariposa, el equipo se enteró de la falta de adecuados protocolos de salud y seguridad de Covid-19, de una falta general de respeto a trabajadoras y trabajadores y de sus preocupaciones, todas cuestiones clave. Además, algunas personas afroamericanas que trabajan allí expresaron su preocupación por las relaciones raciales.

El equipo de Servicios de campo trabajó en estrecha colaboración con nuestros equipos de Asuntos Legislativos y Políticos para generar apoyo político y apoyo público de



Recién se integraron al Local 1776 en Mariposa Food Co-op en el oeste de Filadelfia.

base amplia, lo que permitió al Local exigir el reconocimiento voluntario de la empresa. Al final, trabajadoras y trabajadores decidieron que Mariposa es una institución del vecindario y dependía de ellos unirse en solidaridad con miembros, propietarios, clientes y la comunidad para convertirla en un lugar mejor y más seguro para trabajar, todo con la ayuda y el apoyo de UFCW. Local 1776.

Young enfatizó que el Local necesita seguir creciendo y que cada esfuerzo organizativo exitoso agrega más fuerza a la voz colectiva de todo el Local.

"Todas y todos sabemos que cuando se trata de negociar buenos convenios y luchar por los derechos laborales, el tamaño importa. Somos más fuertes gracias a nuestros 35.000 miembros. Somos más resistentes, incluso durante una recesión, porque estamos en tantos sectores de actividad diferentes y podemos ayudarnos entre todos y todas cuando resulta necesario".

Young agregó: "El equipo avanza en el cannabis, el procesamiento de alimentos, el comercio minorista y el sector público, entre otros sectores. Estoy seguro de que el éxito de este servicio continuará en 2021".

El equipo está trabajando para organizar a trabajadoras y trabajadores con Acuerdos de paz laboral en el sector del cannabis con siete empleadores diferentes que cubren trece lugares distintos de Pensilvania, entre los que se encuentran:

- Ilera de Plymouth Meeting y Waterfall
- GTI / Rise de Steelton, York, y Carlisle
- Green Leaf Medicals de Saxton
- Justice Grown de Edwardsville
- Doc House en Pottsville, entre otros.

El Local también está luchando contra algunos empleadores que violan los Acuerdos de paz laboral. En abril de 2020, llegamos a obtener la mayoría en Agri-Kind. Continuamos la lucha en Agri-Kind para organizar a esos trabajadores y trabajadoras hoy. Allí, el empleador montó una agresiva campaña antisindical y despidió a dos personas fundamentales que apoyaban al sindicato. El Local está llevando adelante procedimientos de quejas por prácticas laborales injustas con la Junta Nacional de Relaciones Laborales y la de Pensilvania.

El Departamento también trabaja en estrecha colaboración con nuestra Internacional en dos campañas, incluido un esfuerzo nacional en el sector del mercado minorista de alimentos. Hay comercios de comestibles antisindicales que continúan abriendo locales en nuestra jurisdicción y en todo el país y nuestro Local está intensificando sus esfuerzos para bloquear esta tendencia.

"Vamos a llevar adelante una campaña nacional más amplia con el apoyo de nuestra internacional y locales de todo el país", dijo Young. "Estas empresas internacionales tienen fondos ilimitados, por lo que tenemos que aumentar la presión".

Young señaló que si bien el Local ha organizado a trabajadoras y trabajadores del sector público, la atención médica, el procesamiento de alimentos, la fabricación, el cannabis y muchos otros sectores de actividad, nuestra presencia en comercios minoristas ha sido la columna vertebral del Local 1776 desde que se fundó.

"Todos tenemos interés en proteger estos trabajos y cualquier otro trabajo en UFCW 1776", dijo Young.

IN MEMORIAM

En memoria de nuestra familia sindical, a quienes han fallecido, su dedicación y pasión por los miembros del Local 1776 de UFCW y sus familias nunca estarán en el olvido.



FRANK COLELLA

“Big Frank”, como lo llamaban muchas personas con afecto, falleció en diciembre de 2020. Nunca olvidaremos todas sus contribuciones al desarrollo de nuestro sindicato.



KATHY TARKA

La compañera Kathy falleció en noviembre de 2020. Amiga de todas y todos, Kathy participó en todo, desde eventos comunitarios hasta organización política. Era delegada sindical y fuente ilimitada de amor, generosidad y buen humor. La vamos a extrañar mucho.



JOHN RUSAK

John “Roos” Rusak falleció en febrero de 2021. Fue un compañero con todas las letras en el sindicato que se desempeñaba como agente y representante principal del UFCW Local 1776. Lo vamos a extrañar.

PERSONAS JUBILADAS



Carlos Duglas
Acme

Gloria Oakes
Cove Shoe Co.

Mary Jo Lipnichan
Giant Eagle

Sonny Lindon
UFCW Local 1776
Miembro del Consejo Ejecutivo
Giant Eagle

Susan Pizzi
Acme

Teddy Robinson
Wise Foods

Felicitaciones A TONY HELFER POR SU JUBILACIÓN

Tony Helfer ha sido un amigo dedicado del movimiento sindical. Comenzó su vida de sindicalismo como empleado de Kroger cuando era estudiante. Guiado por un compañero, se convirtió en delegado luchador, conocido por su firme dedicación a preservar los derechos de sus compañeras y compañeros de trabajo. Después de graduarse de la universidad, se integró al personal del Local 23 de UFCW, donde se abrió camino hasta finalmente ser elegido Secretario-Tesorero y luego Presidente.

Con el entusiasta liderazgo de Tony, afiliadas y afiliados del Local 23 entraron en acción, obteniendo no solo buenos convenios laborales para nuestros propios miembros, sino también días de enfermedad remunerados para trabajadoras y trabajadores de Pittsburgh, y participación en coaliciones laborales y cívicas que beneficiaron a todas las personas trabajadoras del oeste de PA y de la saliente norte del territorio de Virginia Occidental. Nos llevó a las calles, tocando tambores y hablando en defensa de las personas trabajadoras. Tony formó parte de comités y juntas directivas de nuestra Internacional y fue nombrado Hombre del Año por el Consejo Laboral del Condado de Allegheny.

Tony pasó a desempeñarse luego como Responsable de registros del Local 1776. Su lista de logros es notable y extensa. Celebramos su larga carrera de servicio y lo felicitamos por una merecida jubilación al despedirlo con nuestros mejores deseos de muchos años de vida feliz y saludable junto a su amada Teresa y todos sus hijos, hijas, nietas, nietos y bisnieto que adora. ¡Gracias por todo, Tony!



UFCW Local 1776
3031-A Walton Rd., Suite 201
Plymouth Meeting, PA 19462

diálogo

Primavera de 2021

President

Wendell Young IV

Secretary-Treasurer

Michele Kessler

Recorder

Bellew Asfa

Main Office and
Southeast Division:
3031-A Walton Rd., Suite 201
Plymouth Meeting, PA 19462
610-940-1776
(toll-free: 1-866-329-1776)

North Central Division
2007 Highway 315
Pittston, PA 18640
570-655-6886
(toll-free 1-800-635-6994)

Western Division:
345 Southpoint Blvd, Suite 300,
Cannonsburg, PA 15317
1-800-562-2523

Harrisburg Office
150 S. 43rd St., Suite 214
Harrisburg, PA 17111
717-558-3510
(toll-free: 1-800-332-9421)

www.ufcw1776.org

FECHAS DE PRÓXIMAS REUNIONES:

REUNIONES DE AFILIADAS Y AFILIADOS:

21/jul - 3PM
22/sep - 3PM
17/nov - 3PM

DIVISIÓN SURESTE:

9/jun - 6PM (South Philadelphia Area)
6/oct - 6PM (Lehigh Valley Area)
8/dic - 6PM (Walton Road Area)

DIVISIÓN CENTRO-NORTE:

15/sep - 6PM (Mt. Pocono Area)
29/sep - 6PM (State College Area)
27/oct - 6PM (Pittston Area)
3/nov - 6PM (Liberty / Monticello NY Area)

DIVISIÓN OCCIDENTAL:

16/jun - 6PM (Wheeling, WV Area)
8/sep - 6PM (Pittsburgh Area)
13/oct - 6PM (South Hills Area)

Todas las reuniones se realizarán en la plataforma Zoom hasta que puedan volver a ser presenciales de forma segura.